

Originalbetriebsanleitung
Raumluftfilter SilentCare

Material-Nr. der Betriebsanleitung
72488984



1 Inhaltsverzeichnis

1	Inhaltsverzeichnis	2
2	Allgemeine Sicherheitshinweise.....	2
2.1	Sicherheitshinweise für Montage- und Bedienungspersonal	2
2.2	Aufbau von Warnhinweisen	3
2.3	Verwendete Warnhinweise	3
2.4	Verwendete Symbole:.....	3
3	Allgemeine Angaben.....	3
3.1	Hersteller	3
3.2	Angaben zur Betriebsanleitung	3
4	Bestimmungsgemäße Verwendung	4
5	Vorhersehbare Fehlanwendung.....	4
6	Komponenten und Bedienelemente	4
7	Technische Daten	5
8	Transport und Lagerung.....	5
9	Raumluftfilter aufstellen	5
9.1	Elektrischer Anschluss.....	5
9.2	Inbetriebnahme/Normalbetrieb	6
9.3	Timestrip aktivieren.....	6
10	Filterelement wechseln.....	7
10.1	Elementwechselintervall	7
11	Reparatur	9
12	Entsorgung	10
13	Konformitätserklärung	11

2 Allgemeine Sicherheitshinweise

2.1 Sicherheitshinweise für Montage- und Bedienungspersonal

Die Betriebsanleitung enthält grundlegende Sicherheitshinweise, die bei Aufstellung, Betrieb und Wartung zu beachten sind.

Nichtbeachtung kann sowohl eine Gefährdung für Personen als auch für Umwelt und den Raumluftfilter zur Folge haben:

- Versagen wichtiger Funktionen des Raumluftfilters
- ⇒ Gefährdung von Personen durch elektrische, mechanische und chemische Einwirkungen.
- ⇒ Gefährdung der Umwelt durch Leckage von gefährlichen Stoffen.

Anforderungen an das Bedienungspersonal

Das Gerät ist für den Gebrauch in gewerblichen Bereichen bestimmt.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät darf nur von Personen bedient werden, die

- diese Betriebsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben
- volljährig sind
- keine eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten haben
- unter keinem Drogeneinfluss (einschließlich Alkohol) stehen

Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur durch den Hersteller durchgeführt werden.

Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen und Änderungen an den Geräten können zu Gefährdungen führen.

Vor Montage/Inbetriebnahme:

- Betriebsanleitung lesen.
- Montage- und Betriebspersonal ausreichend schulen.
- Sicherstellen, dass der Inhalt der Betriebsanleitung vom zuständigen Personal voll verstanden wird.
- Verantwortungs- und Zuständigkeitsbereiche regeln.
- Wartungsplan erstellen.

Bei Betrieb der Anlage:

- Betriebsanleitung am Einsatzort verfügbar halten.
- Sicherheitshinweise beachten. Den Raumluftfilter nur entsprechend der Leistungsdaten betreiben.

Bei Unklarheiten:

- Bei Hersteller nachfragen.

2.2 Aufbau von Warnhinweisen






Warnhinweise sind, soweit möglich, nach Folgendem Schema gegliedert:

Signalwort	
Teilweise mit Symbol	Art und Quelle der Gefahr <ul style="list-style-type: none"> • Mögliche Folgen bei Nichtbeachtung. • Maßnahmen zur Vermeidung der Gefahr.

2.3 Verwendete Warnhinweise

⚠ GEFAHR!	
Unmittelbare Gefahr!	
⇒	Bei Nichtbeachtung sind schwere Verletzungen oder Tod die Folge.
⚠ WARNUNG!	
Möglicherweise gefährliche Situation!	
⇒	Bei Nichtbeachtung drohen schwerste Verletzungen oder Tod.
⚠ VORSICHT!	
Möglicherweise gefährliche Situation!	
⇒	Bei Nichtbeachtung drohen mittlere bis leichte Verletzungen.
VORSICHT! (ohne Symbol)	
Möglicherweise gefährliche Situation!	
⇒	Bei Nichtbeachtung drohen Sachschäden.

2.4 Verwendete Symbole:

	Gefahr durch elektrische Spannung!
	Betriebsanleitung beachten!
	Netzstecker ziehen!
	Gefahr durch Berührung!
	Hinweiszeichen: beschreibt allgemeine Hinweise, Empfehlungen
•	Aufzählungszeichen: beschreibt die Reihenfolge auszuführender Tätigkeiten
⇒	Reaktionszeichen: beschreibt Reaktion(en) auf Tätigkeiten

3 Allgemeine Angaben

3.1 Hersteller

Filtration Group GmbH
Schleifbachweg 45
74613 Öhringen
Telefon 07941 6466-0
Telefax 07941 6466-429
industrial.sales@filtrationgroup.com
industrial.filtrationgroup.com

3.2 Angaben zur Betriebsanleitung

FG Mat.-Nr.:72488984
Datum:20.08.21
Version:02



Diese Betriebsanleitung steht unter
industrial.filtrationgroup.com/de/raumlufffilter-silentcare/
zum Download bereit.

4 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich gewerblich zu verwenden, um eine Filtrierung von Schwebstoffen und von aerosolgetragenen Schadstoffen, wie z. B. Viren, Pollen, Bakterien usw., aus geschlossenen Räumen vorzunehmen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Aufstellbereich eben und trocken,
Temperaturbereich +10 - +40 °C (über Gefrierpunkt).

- Der Raumlufffilter darf nur innerhalb der vorgegebenen Leistungsgrenzen betrieben werden (→ Technische Daten).
- Der Raumlufffilter darf nur in geschlossenen, gewerblichen Räumen mit passender Größe (z.B. Büroräume, Besprechungszimmer, Wartezimmer usw.) betrieben werden.
- Das Beachten der Betriebsanleitung und die Einhaltung der Wartungs- und Instandsetzungsvorschriften sind Voraussetzung für die bestimmungsgemäße Verwendung.
- Jegliche anderweitige oder über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

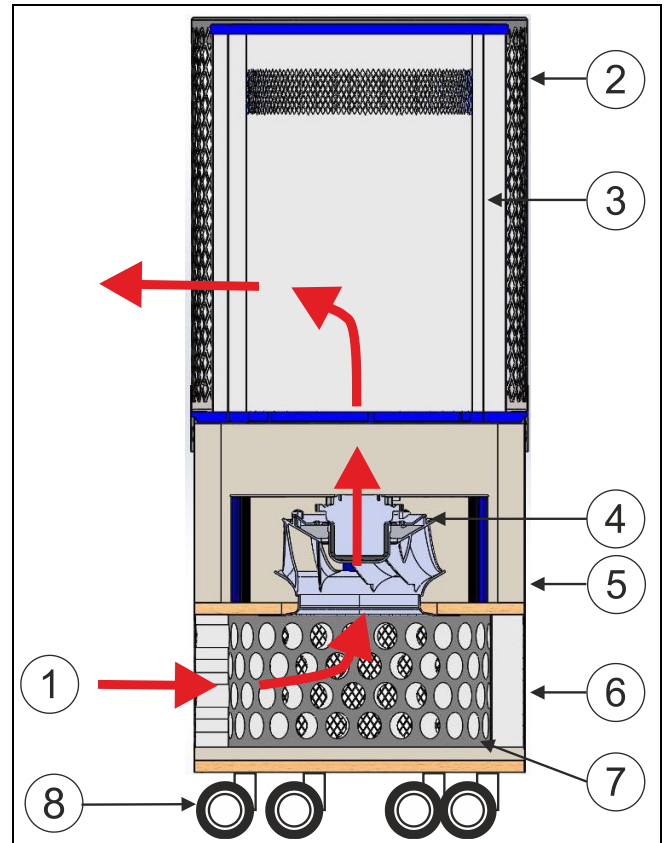
5 Vorhersehbare Fehlanwendung

Bei Veränderungen oder unsachgemäßer Montage, Installation, Inbetriebnahme, Betrieb, Wartung oder Reparatur übernimmt der Hersteller keine Haftung. Als Ersatzteile und Zubehör sind ausschließlich Originalteile des Herstellers zugelassen. Nicht vom Hersteller gelieferte Ersatzteile und Zubehör sind nicht für den Betrieb geprüft und können die Betriebssicherheit beeinträchtigen. Für Schäden, die durch Verwendung nicht zugelassener Ersatz- und Zubehörteile entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendungen sind unter anderem insbesondere:


- Betrieb außerhalb der Hersteller-Spezifikation
- Betrieb in fehlerhaftem Zustand
- Betrieb ohne Schutzeinrichtungen bzw. mit fehlerhaften Schutzeinrichtungen
- Umbauten oder Veränderungen am Raumlufffilter ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers!
- Manipulation von Schutzeinrichtungen
- Betrieb in explosionsgefährdeten Umgebungen
- Betrieb in brandgefährdeten Umgebungen

6 Komponenten und Bedienelemente




1	Luftstrom
2	Oberes Gehäuse
3	Filterelement
4	Ventilator
5	Unteres Gehäuse
6	Ansaugöffnung
7	Dämmmaterial
8	Feststellbare Rollen

7 Technische Daten

	<ul style="list-style-type: none"> Der Raumlufilter ist geeignet für Räume bis ca. 45 m² (max. 70 m²) (max. Reinigung im Booster Modus). Bei 5-fachem Austausch und einer Deckenhöhe von 2,5 m bedeuten bei 5-fachem Luftwechsel pro Stunde gem. aktueller RKI-Studien 15 Minuten ohne Luftreinigung erhöhte Infektionsgefahr.
---	--

Umgebungstemperatur: +10 °C bis +40 °C
 Geräuschpegel: 42 dB(A)
 Luftstrom: 600 m³/h +/- 50 m³/h
 (max. 900 m³/h +/- 50 m³/h)
 Druck: max. 18 mbar
 Material: Stahlblech-Gehäuse, pulverbeschichtet, grau
 Netzspannung: 220-240 V 50/60 Hz
 Leistung: 85 W
 Isolation: IP20/Schutzklasse 1
 Filterfläche: 15 m²
 Abmessungen: Höhe ca. 1100 mm, Ø 500 mm
 Gewicht: ca. 32 kg

8 Transport und Lagerung

 WARNUNG!	
Verletzungsgefahr durch Kippen! <ul style="list-style-type: none"> Bei unebener Standfläche oder beim Transport kann der Raumlufilter kippen. Transport nur durch 2 Personen! 	

Auslieferungszustand

- Fertig montiert, verpackt und stehend auf Palette
- Netzkabel (lose) ist Bestandteil der Lieferung



Lagerung


- In Originalverpackung.
- Nur in trockenen frostfreien Räumen.

Transport

- Stehend auf Palette.
- Spanngurte erst am Aufstellungsort von der Palette entfernen.
- Verpackungsmaterial trennen und umweltgerecht entsorgen.

9 Raumlufilter aufstellen

 WARNUNG!	
Gefahr einer verminderten Wirksamkeit! <ul style="list-style-type: none"> Das Gerät nur in trockener, frostfreier Umgebung aufstellen! Das Gerät ist nicht für den Außenbereich geeignet! 	
 WARNUNG!	
Stolpergefahr! <ul style="list-style-type: none"> Am Aufstellort Rollen feststellen! Netzkabel stolperfrei verlegen! 	

	Mindestabstand von 0,5 Meter zur Wand einhalten!
---	--


- Der Luftaustritt muss immer frei sein und darf nicht verschlossen oder verstellt werden.
- Installationsort so wählen, dass ein Verstopfen der Belüftungs- und Wärmeabzugsöffnungen verhindert wird.


9.1 Elektrischer Anschluss

 GEFAHR!	
	Gefahr durch Stromschlag! <ul style="list-style-type: none"> Tod oder schwerste Verletzungen durch Berührung elektrischer Bauteile.
 WARNUNG!	
	<ul style="list-style-type: none"> Das Gerät darf ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzkabel betrieben werden!
	Der Raumlufilter wird nur durch Ausstecken des Netzkabelsteckers vom Netz getrennt!
	Das mitgelieferte Netzkabel entspricht mindestens den folgenden Sicherungsdaten: T 6,3 A 250 V

- Daten des Typenschildes mit den Werten des Stromnetzes vergleichen.
- Gebrauch von Verlängerungskabeln vermeiden.
-
- Netzstecker am Stromnetz einstecken.
- ⇒ Gerät ist betriebsbereit.


9.2 Inbetriebnahme/Normalbetrieb

⚠️ WARNUNG!	
	<ul style="list-style-type: none"> Das Gerät darf ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzkabel betrieben werden!

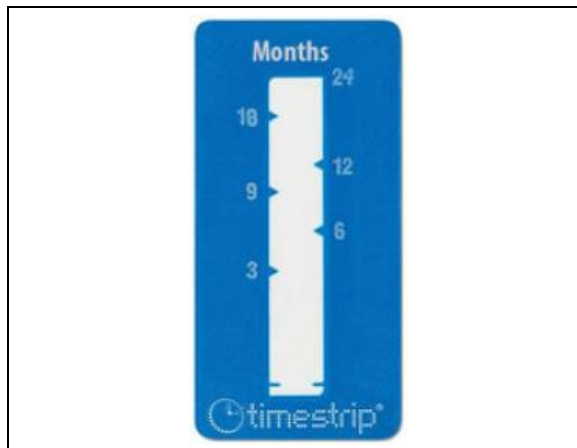
⚠️ WARNUNG!	
	<ul style="list-style-type: none"> Vor Arbeiten am Gerät Netzstecker ziehen!



- 1.) Netzkabel in Gerät einstecken.
- 2.) Netzstecker in die Steckdose einstecken
⇒ Gerät ist betriebsbereit.
- 3.) Ein-/Aus-Schalter (grüne Leuchte) drücken.
⇒ Gerät startet.
- 4.) Leistungsstufen über den Schalter I oder II wählen.
Leistungsstufe 1 (I): Normalbetrieb (600 m³/h)
Leistungsstufe 2 (II): Booster Modus (900 m³/h)

	<p>Stufe 2 nur in geräuschempfindlichen Bereichen oder nur kurzzeitig einsetzen!</p> <p>⇒ Auf Stufe 2 (Booster Modus) läuft das Gerät mit erhöhter Leistung.</p> <p>⇒ erhöhte Lautstärke (ca. 53 dB(A))</p> <p>⇒ Die Standzeit des Filterelementes kann durch die erhöhte Leistung verkürzt werden.</p>
---	---

9.3 Timestrip aktivieren



- 1.) Den Streifen durch Drücken des rückseitigen Blisters aktivieren. Am unteren Ende des Streifens erscheint ein Querstrich, der die Aktivierung bestätigt.
- 2.) In den folgenden Monaten füllt sich der Streifen von unten nach oben in roter Farbe.
- 3.) An der Skala links und rechts des Streifens kann somit die verstrichene Zeit abgelesen werden. Timestrip-Aufkleber sichtbar am Gehäuse anbringen.

10 Filterelement wechseln

10.1 Elementwechselintervall


Das Wechselintervall des Filterelements ist fällig, wenn der Streifen des Timestrip-Aufklebers komplett gefüllt ist und somit 24 Monate auf der Skala anzeigt.


⚠ GEFAHR!	
	Gefahr durch Stromschlag beim Filterelementwechsel! <ul style="list-style-type: none"> • Gerät vom Strom trennen.


⚠ GEFAHR!	
	Gefahr durch Laufenden Ventilator! <ul style="list-style-type: none"> • Vor Filterelementwechsel Gerät vom Strom trennen!

⚠ WARNUNG!	
Einatmen von Schadstoffen! <ul style="list-style-type: none"> • Geeigneten Mundschutz tragen! 	

⚠ WARNUNG!	
Quetschgefahr! <ul style="list-style-type: none"> • Es dürfen sich beim Einbau des Filterelements keine Körperteile zwischen Filter und Gehäuse befinden! 	


	Filterelementwechsel mit 2 Personen empfohlen, da der Wechsel erleichtert wird.
---	---

	Der Filterelementwechsel ist auch durch den Hersteller möglich. Hierzu Hersteller kontaktieren.
---	---

	Bei starken Verschmutzungen oder Beschädigungen am Raumlufffilter Hersteller kontaktieren!
---	--



- 1.) Ersatzfilterelement auspacken und bereitstellen. Verpackung für gebrauchtes Filterelement bereithalten.

⚠ WARNUNG!	
	<ul style="list-style-type: none"> • Vor Arbeiten am Gerät Netzstecker ziehen! Während den Arbeiten sicherstellen, dass jederzeit sichtbar ist ob der Netzstecker tatsächlich nicht in der Steckdose steckt!



- 2.) Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- 3.) Netzstecker aus dem Gerät ziehen.



- 4.) Sicherungsschrauben am Gehäuse lösen.



5.) Gehäusegitter entfernen



6.) Gebrauchtes Filterelement anheben.



7.) Gebrauchtes Filterelement in die dafür vorgesehene Verpackung stellen.

8.) Verpackung für die Entsorgung verschließen.
→ Entsorgung



9.) Das Innere des Gehäuses auf Staub, Verschmutzungen oder Beschädigungen prüfen.



10.) Original Ersatzfilterelement auf das Gehäuse aufstecken.



11.) Gehäusegitter aufsetzen.



12.) Sicherungsschrauben aufsetzen und festziehen.



13.) Timestrip-Aufkleber sichtbar am Gehäuse anbringen und ggf. alten Timestrip-Aufkleber entfernen.

⚠️ WARNUNG!



- Das Gerät darf ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzkabel betrieben werden!



14.) Netzstecker in Gerät einstecken.

15.) Netzstecker in die Steckdose einstecken
⇒ Gerät ist betriebsbereit.

11 Reparatur

⚠️ GEFAHR!



Personen- oder Sachschäden durch unsachgemäße Reparatur!

- Reparaturen ausschließlich durch den Hersteller durchführen lassen!

12 Entsorgung

WARNUNG!

Einatmen von Schadstoffen!

- Geeigneten Mundschutz tragen!



Verpackung für die Entsorgung gut verschließen!

- Raumluftfilter sortenrein entsorgen
(z. B. auf örtlichen Wertstoff- oder Recyclinghöfen).



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Es muss an einem Sammelpunkt für Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige entsorgungsstelle.

- Gebrauchtes Filterelement in Verpackung verpackt umweltgerecht im Hausmüll oder Gewerbemüll entsorgen.

13 Konformitätserklärung

EG/EU – Konformitätserklärung

Original
im Sinne der Richtlinie 2006/42/EG Anhang II A



Der Hersteller
Filtration Group GmbH
Schleifbachweg 45
74613 Öhringen
Tel.: +49 7941 6466-0
industrial.filtrationgroup.com

erklärt hiermit, dass das folgende Produkt

Produktbezeichnung	Raumluftfilter
Typenbezeichnung	Silent Care
Baujahr	12 / 2020

konform ist mit allen Bestimmungen der Folgenden EG-/EU-Richtlinien:

2006/42/EG Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG (Neufassung) (1) Amtsblatt der EU: L157/24 vom 09.06.2006

2014/30/EU Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (Neufassung), Amtsblatt der EU: L96/79 vom 29.03.2014

Die Richtlinie 2014/35/EU wurde gemäß Anhang I Nr. 1.5.1 MRL 2006/42/EG hinsichtlich ihrer Schutzziele eingehalten.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN ISO 12100: 2011-03 Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobewertung und Risikominderung

CE-Beauftragter :

Michael Bordt 

Unterzeichner:

Dipl.-Ing. Wolfram Zuck
Managing Director

Öhringen, 02.12.2020

Ort/Datum


Unterschrift



Filtration Group GmbH
Schleifbachweg 45
74613 Öhringen
Telefon 07941 6466-0
Telefax 07941 6466-429
industrial.sales@filtrationgroup.com
industrial.filtrationgroup.com
72488984.I02.08/2021